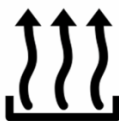




STROM



WÄRME



KÄLTE



LICHT



USV



Bild zu Demonstrationszwecken


Stromaggregat
SUPERSILENT - Diesel

GE.YAS5.011/010.SS+011

1500 rpm - Trifase - 50Hz - 400V
Multifunktions Schaltkasten ohne Umschaltung



Standardausrüstung

Schalldämmung Gehäuse

Abnehmbares schallgedämmtes Gehäuse
Gehäuse aus lackiertem und verzinktem Stahl (RAL)
Schallisolierung mit Polyester material Klasse 1
Griffe mit automatischer Schließfunktion
spezielle Einbauten für An- und Abluft
große Türen für einfache Inspektion und Wartung

Abgas

Abgasregenkappe
isolierte Abgasrohre
innenliegender Abgasschalldämpfer -35dbA

Kraftstoffversorgung

Einwandiger Tagestank mit Auffangwanne
Automatisches Abschaltssystem bei Kraftstoffmangel
Kraftstoffanzeige

Handhabung

integrierter Lasthaken
Staplertaschen im Grundrahmen mit Umkippschutz
Verstärkter Rahmen und Halterungen für mobilen Einsatz
Satplerhandlig an der kurzen Seite

Grundrahmen

Auffangwanne für Flüssigkeiten 110% mit Ablassloch
Antivibranti a campana per isolamento dalle vibrazioni e livello sonoro
von außen zugängliches Batteriefach

Motor

Abstimmung Übertemperatur / Öldruckmangel
Externer Ölabblass
Motorflüssigkeiten (Öl und Frostschutzmittel)
Tropenfester Kühler
Schutz für rotierende Teile

Wechselstromgenerator

AVR Elektronischer Spannungsregler
Imprägnierung für Küsten- und Seeluft
IP23

Schaltkasten und Verbindungen

Not-Aus-Taste
geschützter Controller
manipulationssichere Schutztür für Schaltkasten IP55
Kabelausgang unten
Verkabelung IP 44
vorgeladene Starterbatterie
Erdungspunkt

Funktionen auf Klemmleiste

START Aggregat
Öffnungs- und Schließbefehl GLS GRUPPE (1)
Öffnungs- und Schließbefehl NLS NETZWERK (2)
Vdc-Ausgang ext. Hupe
Programmierbarer Relais-Ausgang

Dokumentation

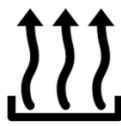
CE Konformitätserklärung
Bedienungs- und Wartungshandbuch
elektische Schaltpläne

Vorschriften

Alle Stromaggregate entsprechen den CE-Vorschriften
2014/30/UE Elektromagnetische Verträglichkeit
2000/14/CE Schallschutznorm von Maschinen die für die
Verwendung im Freien vorgesehen sind
Hersteller-Zertifizierung ISO 9001:2015
CEI EN 60204-1:2018 - Elektrische Ausrüstung von Maschinen.



STROM



WÄRME



KÄLTE



LICHT



USV

Primärdaten

Hauptmerkmale

Geschwindigkeit	RPM	1500
Frequenz	Hz	50
PRP	KVA	10
PRP Dauerleistung	KW	8
LTP - Standby power	KVA	11
LTP - Standby power	KW	8,8
Standardspannungen	V	400/230
Strom	A	14,45
Nennspannung	V	400
cos phi	0,8	0,8

Allgemeiner elektrischer Schutz

Elektrischer Schutzstrom	A	63
Typ		Leistungsschutzschalter
Pole	N	4P
Zubehör/Bemerkungen		Spulenöffnung
Schutzvorrichtung		Kontrollmodul

Schallpegel +/- 3dB(A)

LWA	dB(A)	83
Schalldruckpegel bei 7 m	dB(A)	58
Schalldruckpegel bei 1 m	dB(A)	67

Kraftstoffverbrauch

Typ / Modell		Diesel
Inhalt Standardtank	lt	110
Laufzeit bei 75% Belastung	h	62
Kraftstoffverbrauch bei 100% Belastung	lt/h	2,4
Kraftstoffverbrauch bei 75% Belastung	lt/h	1,8
Kraftstoffverbrauch bei 50% Belastung	lt/h	1,3

Allgemeine Angaben

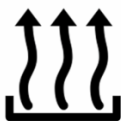
Nennleistung	Ah	1x70
Hilfsspannung	V	12
Abgastemperatur	°C	350
Durchmesser Abgasrohr	mm	50

Gewicht und Abmessungen

Abmessungen (Lu x La x H)	cm	175x90x140
Gewicht mit Flüssigkeiten (Optionen und Kraftstoff ausgenommen)	Kg (+/-3%)	581



STROM



WÄRME



KÄLTE



LICHT



USV

Motor

Hersteller		Yanmar
Modell		3TNV80F
Abgasstufe		Stage 5
Drehzahlregler		Mechanisch
Kühler	°C	50
Kühlsystem	<i>Tipo</i>	Flüssigkeit (Wasser + 50% Paraflu11)
Wirkleistung (netto)	<i>Kwm</i>	9,3
Nennleistung (netto)	<i>CV</i>	12,6
Takt	<i>Tipo</i>	4 Schläge
Einspritzung	<i>Tipo</i>	indirekt
Ansaugung	<i>Tipo</i>	natürlich
Anzahl der Zylinder	<i>N</i>	3
Anordnung der Zylinder		L
Bohrung	<i>mm</i>	80
Hub	<i>mm</i>	84
Hubraum	<i>lt</i>	1,267
Motoröl-Spezifikation		15W40-API CI-4/CH-4 ACEA E5-E7
Füllmenge Motoröl	<i>lt</i>	3,5
Füllmenge Kühlflüssigkeit	<i>lt</i>	4

Wechselstromgenerator

* **Kann je nach Lagerverfügbarkeit variieren. Es wird jedoch eine Primärmarke verwendet.**

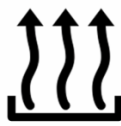
Hersteller		Stamford
Modell		SOL1-H1
Leistung Einphasig (kVA)	<i>KVA</i>	10
Spannungsregler	<i>+/- %</i>	1
Pole	<i>N°</i>	4
Phasen	<i>N°</i>	3+N
Kabelanschluss Standard		Stern Serie
imprägnierte Wicklungen		H (Außentemperatur 40°C)
Leistung	<i>%</i>	81,2
Kupplung		elastische Scheibe
Kurzschlussstrom		>= 300% (3In)
Schutzgrad	<i>IP</i>	23
Kühlsystem		Selbstlüftung
max. Überdrehzahl	<i>rpm</i>	2250
Wellenformverzerrung	<i>%</i>	<5
Erregung		Diodenbrücke

Umfeldbedingungen für Standardbetrieb

Umgebungstemperatur	°C	25
Relative Luftfeuchtigkeit	<i>%</i>	30
Maximale Höhe	<i>mt</i>	1000



STROM



WÄRME



KÄLTE

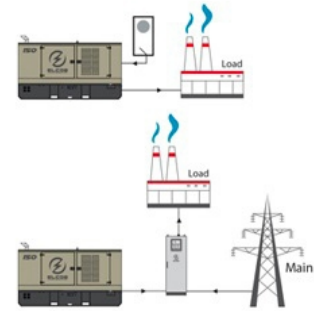


LICHT



USV

Eingebaute Steuerungssysteme QLE-B-SC-3F-4P-63-01



operating scheme - schema di funzionamento

QLE Multifunktions Schaltkasten ohne Umschaltung

Das Kontrollmodul QLE Es bietet einen hervorragenden Schutz, Überwachung und Kontrolle für kleine und mittlere Stromaggregate. Das MC2 Plus Kontrollmodul verfügt über eine Reihe von erweiterten Funktionen, um alle Arten von Anwendungen zu erfüllen. Variante ohne Umschaltung. Die Schalttafel verwaltet direkt den QLTS und QC Schaltschrank. Die Abgangsleitung ist durch einen Leistungsschalter mit Öffnungsspule geschützt. Der Überlast- und Kurzschlusschutz wird von der Steuerplatine verwaltet.

Mechanischen Eigenschaften

mechanischer Schutzgrad	IP	55
-------------------------	----	----

Batterieladegerät

Modell		ELCOS - CB1
maximaler Ladestrom	A	2,5
Ausgangsspannung DC (wählbar)	V _{dc}	12-24
Eingangsspannung AC (wählbar)	V _{ac}	220-260
Frequenz	Hz	50-60

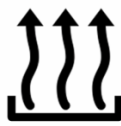
Datenübertragung

Anschluss für Datenverbindung		RS-485
Kommunikationsprotokoll		Mod-bus RTU-8N1

(1) Aggregatfunktion, bereit zur Einspeisung (im ARS-Modus ohne gekoppelte QC oder QLTS)(1) Befehl zum öffnen und schliessen des Aggregat-Schützes (im AMF-Modus mit kombinierter QC oder QLTS)(2) Befehl zum öffnen und schliessen des Netz-Schützes (im AMF-Modus mit kombinierter QC oder QLTS)



STROM



WÄRME



KÄLTE



LICHT



USV

Betriebsart



Modell	MC2 Plus
Betriebsart(en)	AMF - ARS

Einzelheiten

Anwendungen

automatische Netzumschaltung
Inselbetrieb
Baustelle/Vermietung
Spitzenlastbetrieb

Messungen des Motors

Kraftstoffstand in %
gesamte Betriebsstunden
Batteriespannung
Startzähler
Motordrehzahl

Messungen des Wechselstromgenerators

Generatorspannung L1,L2,L3
Generatorspannung L1-N,L2-N,L3-N
Generatorfrequenz
Generatorstrom L1,L2,L3
Generator Scheinleistung kVA
Generator Wirkleistung kVA

KOMMUNIKATIONSANSCHLUSS

CAN-BUS Anschluss
Anschluss RS485 Mod-Bus RTU
Anschluss USB zum speichern der Parameter und Software

Ausstattung

Microprozessorgesteuert
Hintergrundbeleuchtung für das Display
programmierbar direkt am Controller
Eventspeicher für 16 Ereignisse
Verwaltung
Stopp-Taste
Start-Taste
Test-Taste
Resettaste Alarme
Hupe aus

Voralarme / Alarme

allgemeiner Alarm
Kraftstoffstand min. (Vor-Alarm)
Kraftstoffmangel (Alarm)
Störung Lichtmaschine
Niedriger Öldruck (Alarm)
Ölsensorfehler
Kühlmittelübertemperatur (Alarm)
Batterieunterspannung
Batterieüberspannung
Fehlstart
Stoppfehler
CAN-BUS Fehler
Keine Kommunikation CAN-BUS
Generatorüberlast Phasen L1, L2, L3
Kurzschluss Generator
Gen-Überspannung
Gen-Unterspannung
Gen-Überfrequenz
Gen-Unterfrequenz
Überdrehzahl
Erdschlussfehler (Alarm)
Wartung fällig
NOT-AUS betätigt
Fern-NOT-AUS betätigt
Phasenfolge Generator falsch

ANZEIGE AUF KONTROLLER/DISPLAY

Vor-Alarm

Alarm
Motormesswerte
Generatormesswerte
Betriebsart
Status des Stromerzeugers
Rückmeldung GLS
Status Vorglühen

FUNKTIONEN KONTROLLER

Fernstart / Stopp
manueller Start und Stopp
Not-Aus an Schalttafel
FERN-NOT-AUS
Ferntest mit Last
geplante Starts
Modbusbefehle (Start, Stopp, Reset, Test)

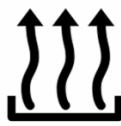
(2) Vorhanden je nach Motorausstattung und Steuergerät (ECU - Canbus)

(3) Nur mit an Bord montiertem Differentialschutz vorhanden

(5) Vorhanden mit aktivierter Sonderfunktion



STROM



WÄRME



KÄLTE



LICHT



USV

OPTIONAL

Kraftstoffversorgung



O.G-ACO-AT-C3V-01

Anschlüsse Kraftstoff an Rahmen mit 3-Wege-Ventil zur Kraftstoffspeisung von eingliedertem Tank oder externem Tank für GE von 10 bis 100 KVA



O.G-ACO-AT-C3V-AR-01

Anschlüsse Kraftstoff an Rahmen mit 3-Wege-Ventil zur Kraftstoffspeisung von eingliedertem Tank oder externem Tank mit Schnellanschlüssen für GE von 10 bis 100 KVA



O.G-ACO-AT-CI-01

Anschlüsse Kraftstoff an Rahmen ohne 3-Wege-Ventil zur Kraftstoffspeisung nur von Tank/externem Tank für GE von 10 bis 100 KVA



O.G-ACO-BT-C1750-600

600lt Big Tank an Bord der Gruppe für GE von 10 bis 20 KVA Version SS,RB

Gehäuse



O.G-COF-CA-C1750

Konveyer für IP 43 für GE von 10 bis 20 KVA Version SS - demontiert geliefert



O.G-COF-EAF-01

Frontaler Luftausstoß für ge von 10 bis 20 KVA Version SS (C1750) (ändert den Lärm)



O.G-COF-IL-01

Innenbeleuchtung an Gehäuse mit LED mit Mikroschalter für GE von 10 bis 250 KVA



O.G-COF-PV-01

Set für abnehmbare Türen für GE von 10 bis 100 KVA Version SS, PRO

O.G-COF-TRT-MAR-01

Behandlung hochbeständiges Gehäuse für korrosive Umgebungen für GE von 10 bis 40 KVA nur für Versionen SS,RB



O.G-COF-VER-PAR-01

Teilweise personalisierte Lackierung des Gehäuses (keine grauen Teile) für GE von 10 bis 40 KVA nur für Versionen SS, RB



O.G-COF-VER-TOT-01

Gesamte personalisierte Lackierung des Gehäuses für GE von 10 bis 40 KVA nur für Versionen SS, RB

eingebaute Elektrik



O.Q-QLE-K-DIF-M3

Aufpreis für verstellbaren Differenzialschutz nur für Logik MC2-PLUS für GE von 10 bis 500 KVA (variante +011)



O.Q-QLE-QBM-COM-AMF25

Variante Schalttafel an Bord mit QBM COMAP AMF25 als Austausch von Standard QLE



O.Q-QLE-QBM-DSE-7320

Variante Schalttafel an Bord mit QBM DSE 7320 als Austausch von Standard QLE

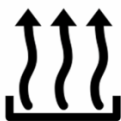


O.Q-QLE-QPE-MC4

Variante Schalttafel an Bord mit QPE-C als Austausch von Standard QLE



STROM



WÄRME



KÄLTE



LICHT



USV



O.Q-QMC-RX8-QMC

Start-Stopp-Fernsteuerung max 500 mt. indoor/5 km outdoor - verfügbar nur für Variante +12



O.Q-QMC-SAS-01

Start- und Stopp-Modul bei Lastanfrage für Steuertafel QMC



O.Q-QPE-SAS-02

Start- und Stopp-Modul bei Lastanfrage für Steuertafeln QPE,QLE.

Motor



O.G-MOT-K-40C-01

Motorflüssigkeit -40°C für GE von 10 bis 40 KVA



O.G-MOT-PO-01

Ölextraktionspumpe für GE von 10 bis 100KVA



O.G-MOT-SC-AC-EL-01

Wasser-Vorwärmer des Motorvorheizers 230V für GE von 10 bis 100 KVA + von 130 bis 500 Version PRO



O.G-MOT-SC-AC-EL-02

Wasser-Vorwärmer des Motorvorheizers Version „super hot“ für GE von 10 bis 100 KVA



O.G-MOT-SE-PO-LR

Öldruckstand- und Motortempersensoren für GE von 10 bis 100 KVA

Verstärkte Rahmen



O.G-MOV-CN-3

Nicht zugelassener Anhänger 2 pneum. Räder und Deichsel für GE von 10 bis 40 KVA Version SS,RB.



O.G-MOV-CO-ST-02

Zugelassener Anhänger (Leistung 1250Kg) 80 Km/h für GE von 10 bis 40KVA (Zulassung durchführen) Für ge SS kombinieren mit Kabeljau. O.G-MOV-KRM-SS-01



O.G-MOV-KRM-SS-01

Verstärkungskit für mobile Installation (spezielle Wagen oder Maschinen auf Rädern) für GE von 10 bis 40 KVA Version SS

ATS Bedienfeld



QC1.0060A

Separater Umschalterschaltkasten, Fernschalter 4P - 60A (40kva 400V - 30kVA 230V) Abm 60 x 25 x 80 cm - 47 kg. (Bsp. QC1.040)



QLTS.060A

Umschalterschaltkasten an Wand 60 A 4-polig (40kva 400V - 20 Kva 230V) - 40x16x40cm 12 kg

Abgase

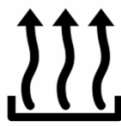


O.G-SCA-KS-50

Flexibles Abgasrohr (Länge 3mt)



STROM



WÄRME



KÄLTE



LICHT



USV



O.G-SCA-PF-01

Funkenschutz für GE von 10 bis 40 KVA



O.G-SCA-PR-01

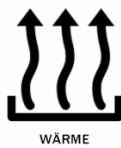
Kit Schutz für Abgasrohre für GE von 10 bis 20 KVA Version SS,RB

PRP

Ist die maximale Leistung, die das Stromaggregat in Dauerbetrieb bei einer variablen Belastung für eine unbegrenzte Anzahl von Stunden liefern kann, wenn die Einhaltung des Wartungsintervalls, dem Umfeld entsprechend und vom Hersteller festgelegt, erfüllt werden. Die mittlere Ausgangsleistung im Durchschnitt sollte bei 80% der Nennkapazität PRP sein. Eine Überlastung von 10% für 1 Stunde alle 12 Stunden ist zulässig.

LTP

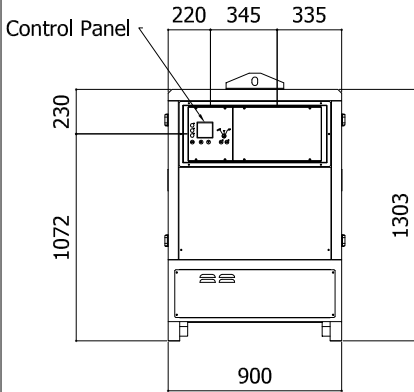
Ist die maximale Leistung, die das Stromaggregat für einen begrenzten Zeitraum von 500h/Jahr bei nicht dauerhaftem Betrieb, oder 300 h/Jahr bei kontinuierlichem Betrieb, unter Beachtung der Wartungsintervall und dem Umfeld entsprechend, die vom Hersteller festgelegt ist, leisten kann. Eine Überlastung ist nicht gestattet.



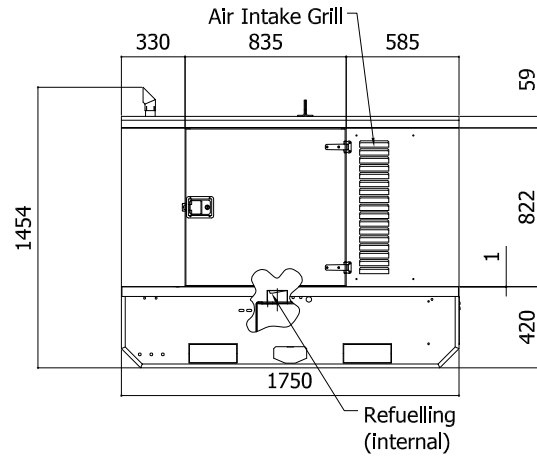
Sheet:	C 1750	SUPER SILENT	Exhaust side:		Type:	STANDARD	Rev:	00	Last Update:	May 03, 2012	Page 1/2
--------	--------	--------------	---------------	--	-------	----------	------	----	--------------	--------------	----------

OVERALL DIMENSIONS [mm]

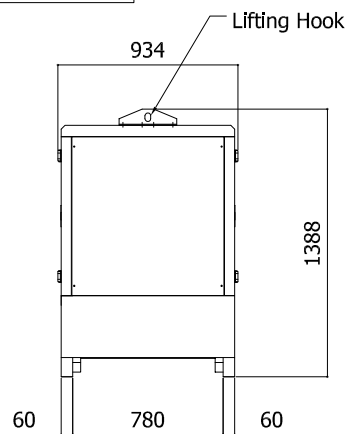
REAR VIEW



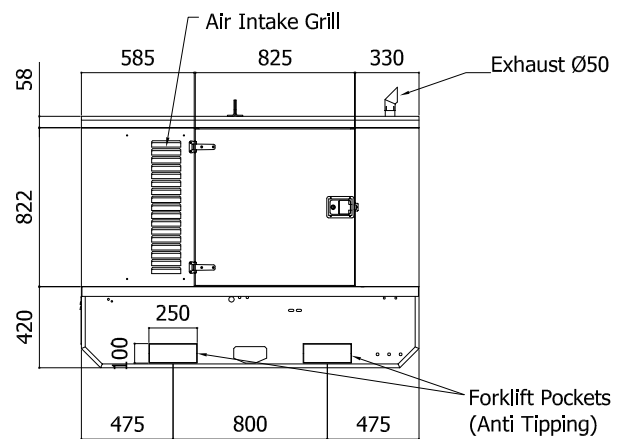
LEFT SIDE VIEW



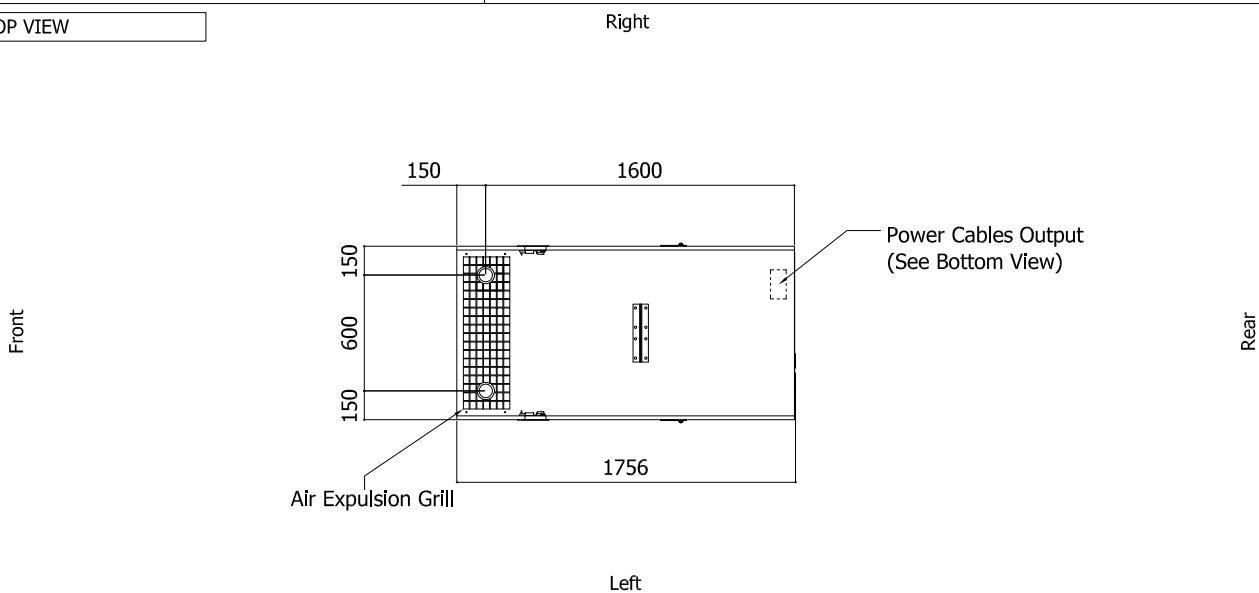
FRONT VIEW



RIGHT SIDE VIEW



TOP VIEW

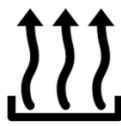


IMPORTANT:

- 1) Form and dimension refer to the generating set on catalogue
- 2) Form and dimension are subject to change in order to update or improve the products



STROM



WÄRME



KÄLTE



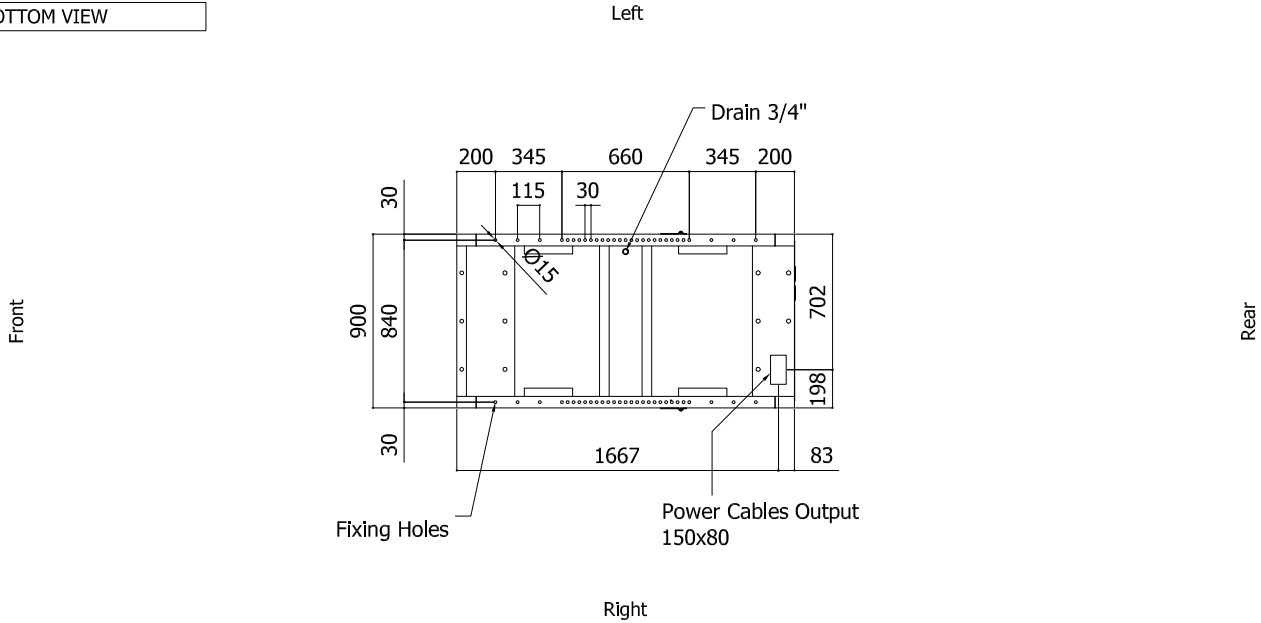
LICHT



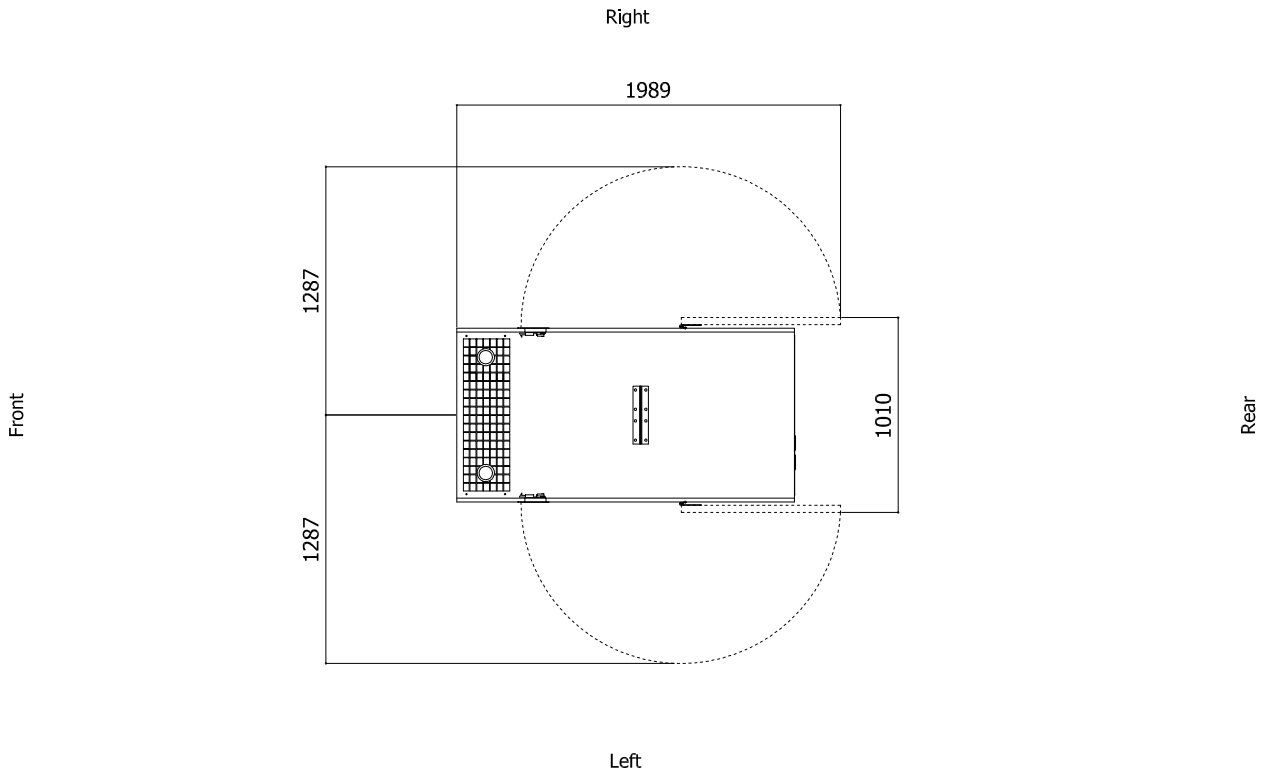
USV

Sheet:	C 1750	SUPER SILENT	Exhaust side:		Type:	STANDARD	Rev:	00	Last Update:	May 03, 2012	Page 2/2
--------	--------	--------------	---------------	--	-------	----------	------	----	--------------	--------------	----------

BOTTOM VIEW



DIMENSIONS WITH OPEN DOORS [mm]



Note: With Lifting-Off Door Solution consider only canopy dimensions.
 (Models with "Control Panel" behind rear door will mount a special cover to protect it)

VENTILATION OF THE ROOM

The windows area in the generating set room needs to be (recommended):
 Aspiration: 0.26 m²
 Expulsion: 0.21m²
 ATTENTION: for a correct ventilation the expulsion air and the exhaust gas needs to be conveyed in the open-air

- IMPORTANT:**
- 1) Form and dimension refer to the generating set on catalogue
 - 2) Form and dimension are subject to change in order to update or improve the products